

国际科技情报工作通讯增刊

# 图书情报人员职称 考核培训

国防科技情报工作通讯编辑部

## 前　　言

随着我国图书情报事业的发展，关于图书情报工作人员的职称、考核、培训等问题便提到议事日程上来了。当前，图书情报管理人员及业务工作人员都希望借鉴国外图书情报界的情况，结合我们自己的实际订出切实可行并为社会公认的图书情报人员职称，建立健全完善的干部考核、培训制度。为此，我们编辑了国外《图书情报人员职称、考核及培训》译文集，以期对图书情报界有所裨益。

本集包含了美国、法国、德国、加拿大、澳大利亚等国部分图书情报工作概况，主要内容是关于图书情报人员的职称、考核、培训及与此相关的工资、级别、福利、工作时间等情况。我们对原文中某些无关内容作了一些删节。

本集各篇只是反映了某个国家或某一图书馆的概况或一个侧面，可能有不少内容并不适合我国情况，此外，各国对同一问题的看法或做法也不一致，有些问题在国外也没有解决，因此本集内容仅供研究时参考。

由于我们水平有限，编辑中错误之处在所难免，希望同志们予以指正。

编　　者

一九八〇年七月一日

## 目 录

1. 法国科学研究中心所属文献中心的工作条件和工作 状况.....	( 1 )
2. 法国图书馆员的工作环境.....	( 10 )
3. 西德的图书馆界和图书馆员.....	( 14 )
4. 美国国会图书馆人事管理的近况及有待解决的 问题.....	( 18 )
5. 美国大学图书馆员的工作条件.....	( 22 )
6. 美国的图书馆员.....	( 26 )
7. 加拿大蒙特利尔大学图书馆概况.....	( 31 )
8. 澳大利亚的图书馆馆员.....	( 35 )
9. 论情报科学家.....	( 41 )
10. 专业图书馆各类人员所需具备的能力.....	( 44 )
11. 信心、技巧和团结——图书馆员的三大美德.....	( 47 )
12. 苏联在培养图书馆馆员方面存在的问题.....	( 51 )

# 法国科学研究中心所属文献中心 的工作条件和工作状况

日本科学情报中心 白井英子

## 序 言

从1970年起，法国科学研究中心所属的综合文献中心<sup>(1)</sup>分为科学技术文献中心和人文科学文献中心两部分。

没分开时，这两个机构的核心业务是提供以文摘通报为代表的科技文献情况。随着科学的急剧发展和学术领域的越分越细，为了提供满足各领域需要的服务，自从将文献中心一分为二以来，两个单位独立开展本身的业务。

法国科学研究中心是属于大学部的行政机构<sup>(2)</sup>。1977年的预算额为29亿法郎，占法国公共机构整个研究费用的14%。法国科学研究中心在法国拥有150个直属研究所，其研究活动通过与大学研究机构及其部厅所属研究机构和协作体制涉及广泛的领域，构成法国的中心研究机构。法国科学研究中心的职员为国家的公职人员，正式职员总数为21,600人，其中研究人员7900名，工程师、技术员和行政人员为13700名。

法国科学研究中心所属的科学技术文献中心和人文科学文献中心不是旨在科学的研究的机构，其地位相当于直属研究所。科学技术文献中心和人文科学文献中心职员的人事管理，遵循上述工程师、技术员和行政人员的有关规定。就是说本文论述的二个文献中心的工作条件和法国科学研究中心总的工作条件是共同的。科学技术文献中心和人文科学文献中心的工作条件基本相同，下面比较两者的区别。

## 1. 活动的目的

为了通过文献工作确保科学和工业的发展，在收集、处理和管理大量文献资料的基础上提供一次情报和二次情报的上述二个文献中心的目的是：为法国科学研究中心所属研究所以及为公共和民间团体进行研究提供必要的文献。科学技术文献中心和人文科学文献中心分别作为在科技和人文社会科学两个领域的唯一综合文献中心，不仅在国内的科学情报活动中占有重要地位，而且在国际上，在数据库和技术协作等多个方面也发挥很大作用。下面谈一下这两个中心活动的概况。

## 2. 科学技术文献中心

科学技术文献中心收集科技文献，每年提供约50万件情报性文摘，出版包括译文集在内

的50辑文摘通报，提供文摘通报的磁带。

构成本文摘引文和文摘检索代码的书目款项记录在位于奥尔塞的法国科学研究中心所属计算中心（地区间电子计算中心）的IBM370—168计算机上。情报处理采用科学文献中心研制的PASCAL程序<sup>4</sup>。文摘通报的编辑、磁带的录制、情报定题服务、追溯服务等都采用PASCAL系统，检索档也叫PASCAL数据库。从1976年起，PASCAL数据库加入设在意大利的弗拉斯卡蒂的欧洲航天局<sup>5</sup>的服务工作，通过CYCLADES、ESANET、TYMNET的通信电路网络能进行对话型文献检索，截止1978年8月已采用了8个系列。

下面谈一下能反映法国科学技术文献中心的活动和服务工作的规模的数字。

## 2.1 馆藏量（截止1977年12月）

自1939年创建以来搜集的资料不经装订就放入书库。不装订是为了避免装订所造成的资料使用不便。馆藏量如下：

连续出版物——16500种(13000)

会议录——19000份(1500)

国内学位论文——59000份(5000)

技术报告——8600份(1500)

图    书——4000份

括号内为1977年收集量

## 2.2 二次情报的提供（1976年1月—12月的成绩）

文摘通报——文摘498,002份，订户数25,940户

情报定题服务——每年订合同量1610，国内用户60%，国外用户40%

追溯检索——563份

## 2.3 一次情报的提供（1976年1月—12月的成绩）

复制文献量——275,996份

阅览室借阅——借阅资料读者总数11,907人，借阅资料65,600份

阅览室开放时间为星期一到星期五的下午2点到8点。星期六休息，但阅览室仍开放，时间为从下午2点到7点。出纳台留两名图书馆员值班，星期日从5点半到8点和星期六资料科的14名图书馆员轮流加班和假日加班。这时尤其要确保书库的出纳人员。

## 2.4 翻译服务（1976年1月—12月的成绩）

翻译论文数 2664份(19201页)

## 2.5 出版文献检索辅导资料

出版连续出版物入藏目录（从1975年起机械化），文摘通报年度索引，主题词典（截止1978年已出版8种主题词典），科技研究所总务厅(DGRST)<sup>6</sup>报告目录，索引词汇编，来源索引等。

## 2.6 其它活动

科学技术文献中心的活动范围很广，包括指导国内外文献处理技术，研究文献技术（软件、图书馆的自动化、目录规则、主题词典的研究、多种语言的利用）、国内和国际协作（世界科学技术情报系统、国际科协理事会文摘委员会、国际标准化组织、国际文献联合会等），举办讲习会等活动。

### 3. 人文科学文献中心

人文科学文献中心出版的文摘杂志、图书目录其中包括13辑人文·社会科学领域文摘通报(1977年文摘量为7万篇)。此外,还出版5种杂志、情报交换中心资料、大事记目录、书志等多种形式的二次资料。在18辑连续出版物中,15辑从1972年以来逐步实现了自动化,用“地区间电子中心”的IBM370—168计算机进行处理和存储。人文科学文献中心致力于研制SPLEEN<sup>7</sup>文献情报处理软件,从1978年起会话式文献检索系统进入实用阶段。存储数据库存7年,可检索40万分文献。自动化数据库出售磁带。

1976年以来,人文科学文献中心负责建立社会·人文科学文献网,该文献网是法国第7个科学五年计划的一环,构成了按领域(地理学、社会学等)、按主题(能源、保健等)、按所研究地区(亚洲、东欧)设立的国内有关情报机构的协作体制,谋求加强和充实文献系统。

下面谈一下人文科学文献中心活动的情况。

#### 3.1 资料和馆藏

1977年的资料收集量如下:

连续出版物——3800种

图书(研究报告)——400份

报告——200份

学位论文——273篇

资料缩微化是人文科学文献中心的一项馆藏方针。每年收集和处理的资料都以缩微胶片的形式入库和提供阅览。到1977年摄制了28万5千份缩微胶片,自1975年以后馆内的缩微化体制出现严重的障碍,缩微胶片生产量剧减,现在兼用缩微胶卷和原资料两种资料。

#### 3.2 阅览室

开放时间,星期一到星期五,上午九点至十二点,下午一点半至五点半。

#### 3.3 二次情报的提供

文摘通报——文摘量为69,536份,订户6,900人(其中2/3为国外订户)

能源经济文集——处理文献量10,013份,订户365人

就业·职业教育文集——处理文献量791份,订户318人

情报定题服务——每年订合同者354家

追溯检索——146份

其它

(数字中的文摘通报、情报定题服务、追溯检索为1977年成绩,其它为1976年成绩。)

此外,人文科学文献中心在TYMNET数据库中进行约20个人文·社会科学系列文档的检索服务,费用是:检索10分钟或20分钟,收费约300法郎。

### 4. 体制、职别制度和人员配备

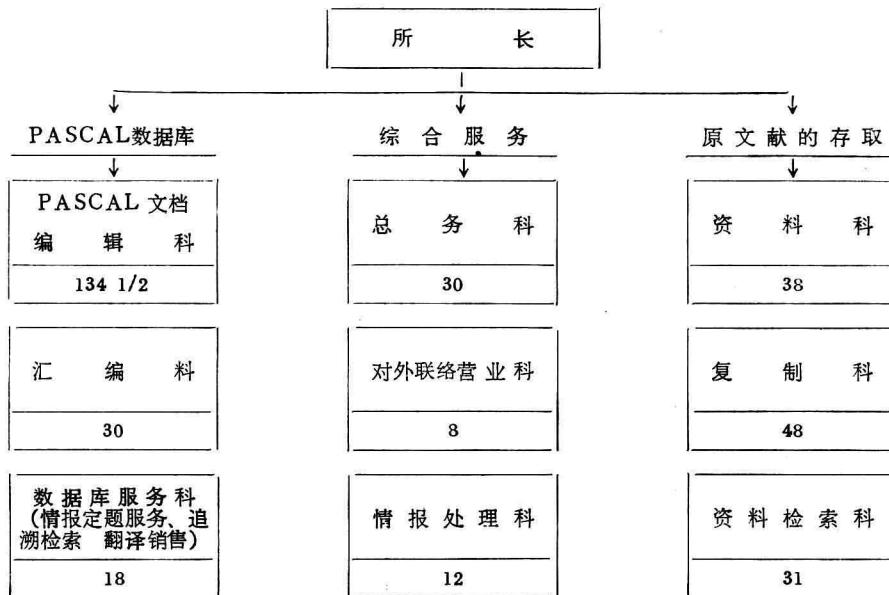
在谈工作条件的具体问题前,本节谈一下科学技术文献中心和人文科学文献中心开展活动的内部体制。图1和图2列出这两个机构的组织图和各业务科的人数,供了解与本文主题

有关的职务、人员配备情况参考。

科学技术文献中心、人文科学文献中心都由文献中心所长直接指挥十多个业务部门。职别除所长外，还有科长、经办人（Chargé）和负责人等。

简言之，经办人担任对外联络、研究计划等工作人员的职务，负责人这一职别在从文摘部门的负责人到收集人员、编目人员等工种中应用。因此，在科长下配备适量的科员，但经办人和负责人等职是对外联络的重要职务，不一定设部下。这里顺便谈一下办公室人员配备情况：每个办公室安排职员，1至2名，最多4名，办公室的分配原则是按照职员和其工作种类分配。每个管理人员配备一名秘书，每个秘书一个办公室。

图1 科学技术文献中心体制图（1979年度）



(图中的数字包括职员数和临时职员数)

图2 人文科学文献中心体制图（截止1978年1月）

所长	业务名称 ↓	职务内容 ↓	正式职员数	临时职员数
	管 理	一般管理、打字员、司机等	2	+ 1 $\frac{1}{4}$
	对外联络、促进和教育	参观者、展览会、对外联络、年度报告、国际协作等	2	+ 1 $\frac{1}{2}$
	总务科	构成图书馆网、情报提供、出版	2	+ 1 $\frac{1}{2}$
	文摘编辑（文摘通报）	12个部门+文摘编辑校对部门	18	+ 7 $\frac{1}{2}$
	经济小组（能源文献）	构成图书馆网 出版	4	+ 1 $\frac{1}{3}$
	情报学 法学小组	出版	0	+ 2
	大事记小组	出版报道介绍	2	+ $\frac{1}{2}$
	法国史书志小组	书志的编辑、出版	1	+ 1
	情报处理小组	软件的发展和运用	7	+ 1 $\frac{1}{2}$
	复制	照相、拷贝，重烫 缩微胶卷；照相等	5	+ 0
	文献管理	资料的收集、管理和图书室等	6	+ $\frac{1}{2}$
	销售	接受订阅、销售和发货	1	+ 2 $\frac{1}{2}$
	地方分所	地区情报服务，在格勒诺布尔和马赛各设一个所	2	+ $\frac{1}{2}$

(临时职员数不含外单位协作者)

## 5. 工作条件和工作情况

科学技术文献中心和人文科学文献中心职员的人事系统和工作条件，要从法国研究中心整个结构来研究。

国家委员会<sup>8)</sup>进行法国科学研究中心活动管理的研究，国家委员会的成员多数为法国科学研究中心本所人员，也包括大学部、工业部的成员，该委员会起到沟通政府渠道的作用。国家委员会每年春季和秋季定期召开会议，其审议事项大至制定法国科学研究中心的活动方

针，小到各项设备和职员的管理等法国科学研究中心的全部活动。前面谈过，科学技术文献中心和人文科学文献中心的职员属于法国科学研究中心人员中的工程师、技术员和行政人员的类别。秋季会议主要讨论有关上述工程师、技术员和行政人员的问题。

法国科学研究中心负责人事管理，该中心的人事科则负责科学技术文献中心和人文科学文献中心人事管理的日常事务。

再者，法国科学研究中心所用的研究人员、工程师、技术员和行政人员的类别是社会通用的职称，这些类别根据职务、学历和资格确定，此外，还有律师、医生、教育工作者、工人等，明确地表明社会地位和身份。

下面先谈职员的录用方法，再谈提薪、晋升和工资制度等内容。

### 5.1 职员的录用

录用标准采用整个法国研究中心通用的学位和资格获取登记表。该登记表具体列出毕业的学校、学位等级（大学入学资格、学士、硕士、博士），攻读科目等项目。新增职员和补充退休缺额均按该登记表采用完全合乎所需资格的人员。

近几年录用职员都是补充科学技术文献中心的退休人员。想通过业务机械化和业务的精简合并等解决每年业务量的自然增加。为此，人文科学文献中心从1977年到1978年9月实质上增员6.5名。

### 5.2 工资制度、类别和职务内容

对科学技术文献中心和人文科学文献中心职员适用的工程师、技术员和行政人员等职员的工资制度由下述三要素组成。

——组：有A、B、D三组。A组为工程师，B组为技术员，D组为行政人员。

——类：将组分为小组。A组有4个类（0A到3A），B有9个类（1B到9B），D组有7个类（0D到6D）。

——级别（échelon）：按级别区分各类的工资额。工资表上纵行是组和类，横行是级别，每级标出每2年的工资额。所列级别因类而异。

提薪表用类和级别列出职员的类别和工资额。根据1978年9月1日的工程师、技术员和行政人员等职员的工资表，每月最低工资为2600法郎，最高为11600法郎。

各种类别的工资额范围：

A组：每月4500—11600法郎

B组：每月2200—6300法郎

D组：每月2600—8200法郎

其间差额很大，反映了法国社会重视学历和资格的特点。表1是按组分类的职员分布和承担业务的概况（请参照图1和图2的体制图）。

（科学技术文献中心人员数为正式职员和临时职员合计数的近似值，人文科学文献中心人员数为截止1978年10月的数字）。

法国的总工资指标由标明职业收入额的因素确定，笔者对此懂得不多，总工资指标可用获取的学位、职业、类别取一定的数值。以有关图书馆的工作为例，担任管理职务的图书馆员的工资指标定为685到1950法郎，一级图书馆员工工资指标定为585到805法郎，以科学技术文献中心的图书馆员为例，收入最多的图书馆学校毕业生的工资指标为317法郎，定为3A类，初始工资约4500法郎；有候补图书馆员头衔的工资指标为223法郎，定为5B类，初始工资

约2800法郎。不清楚在法国科学研究中心职员的工资制度中，那些系统采用上述的工资指标，本节补充说明有关工资制度的一个因素。

表1 工种、职务内容和人员分布

组	职 务 内 容	科学技术文献中心人员	人文科学文献中心人员	
			正式职员	临时职员
A(工程师)	编写文摘；数据库的管理；高级图书馆员。	220人	21人	6.5人
B(技术员)	编写文摘；制图设计人员；复制技术；文献工作者；图书馆员（中级、低级）；从事其它一般业务	130人	32人	8.5人
D(行政人员)	一般事务；打字员；秘书	50人	2人	0

### 5.3 工资表的定期修订

根据政府公职人员的工资调整规定修订法国科学研究中心的工资额。每年进行修订，从9月起实施。调整工资的发表日期为1月、4月、7月前后。每年有变化，近几年的年增长率约为8%。

### 5.4 增加工资

所有职员每2年自动按工资表上的级别提一级。因此，增加工资取决于晋级和政府每年的工资调整。

根据个人出勤情况晋级，周期也有从2年缩短为1年半的，但这限于例外情况，根据职员的出勤年限晋级次数二年最多为2次。

### 5.5 晋级

晋级根据个人申请，经过资历委员会（五年多一直未晋级的职员可提出申请的委员会）和任免委员会（对象是在晋级时提请变动级别的职员）的审议经国家委员会认可，由法国科学研究中心的干部会发布正式通告。此外，根据资格鉴定考核和专门职务考核进行晋级。

### 5.6 工作时间

科学技术文献中心的工作时间为上午9点至下午5点30分，其中从12点到下午2点的两个小时中，45分钟为午饭时间，这45分钟不算工作时间，因此，一天工作时间为7小时45分钟，每周工作37小时45分。

人文科学文献中心的工作时间为上午9点至下午6点。笔者和其他进修生在人文科学文献中心进修期间，中午有1小时的休息时间，但很遗憾，当时没有注意人文科学文献中心职员在职务规定方面严格的午休待遇以及科学技术文献中心和人文科学文献中心的下班时间不同的具体情况。因此，无法对这两者进行比较。

科学技术文献中心和人文科学文献中心的假日是1947年以来法国的官厅和公共机关规定的星期六假日。

### 5.7 休假

每年的照发工资的休假，除星期六、星期日和国民节日外，实际为32天。这个数字一般高于企业单位的假日数（法律上规定休息日最低限度为24天）。

到了暑假就集中休假，工作场所确实清闲，为了避免同一工作场所的人员一起休假，因

此，从6月前后起，每人开始“自报”休假日程，并和同事协商调整。休假集中在1个月左右时间，但在暑假期间，休假分几次休完，每次休1周或两周。因此，从天气明媚的7月中旬到8月末，工作场所处于半行业状态，长年来，整个国民中普遍存在着欢渡暑假的习惯，再加上很重视个人生活这一国民特点，因而对全国性的停业状态没有去认真加以考虑。从7月到9月前后这段时间里，从风光明媚的法国各地和邻国休完假回来的人们心情舒畅地侃侃而谈旅行见闻的情景比比皆是，非常热闹。

冬季体育运动很流行，休假的人也很多，但寒假的规模没有暑假那么大。

### 5.8 节日

法国的国民假日以用基督教节日命名的假日和历史上的纪念日为主。五一劳动节放假，照发工资。但不叫五一劳动节，而叫5月1日。以巴黎节闻名的革命纪念日是法国的全国性假日，法国对这一天直接冠以日期就叫做7月14日。历史纪念日中，还有第一次世界大战停战纪念日。以宗教命名的国民假日有复活节、基督升天节、圣灵降临节、圣母玛丽亚升天节、万圣节、圣诞节。上述假日为周末时，下周的星期一补假；假日为星期四或星期二时，就加上周末，把假日连起来连休，连休前一天的下班时间也提前1小时左右。

年末、年初不放假，业务照常。著者不了解创建纪念日是否放假。

### 5.9 福利

法国科学研究中心的社会委员会主管该中心职员的工作环境的改进、保健、食堂、住房，毕业后的教育的有关问题。该委员会有三个委员会（社会事务委员会、常设科技委员会、常设劳资等额代表委员会）分管福利问题。委员会由法国科学研究中心选出的委员会和外界的工会组织选出的委员组成。

在委员会处理的下述问题中，对于毕业后的教育和食堂问题，笔者多少有所见闻，下面介绍一下：

#### 5.9<sup>[1]</sup> 毕业后的教育

根据1974年7月公布的法律，企业单位有义务拨出每年收益的1%用于非雇用人员的毕业后教育，受教育者享有一定天数的培训休假（照发工资）。大学等教育机构也具有与这种制度相应的体制可在大学取得学位或参加专业技术课。除所外教育机构外，科学技术文献中心还在所内设置语言学进修（语言学进修与头衔无直接关系）、情报科学、文献工作等课程。

取得的学位或资格，也以变更职务的类或组的形式，纳入人事和工资体系。

#### 5.9<sup>[2]</sup> 食堂

所内食堂从中午12点到下午2点开放。采用就餐者自理方式。小吃、主菜（肉和鱼菜等）、饮料、点心等分别有数种，每种可随选一样。餐券价格为每餐4法郎。根据收入设有几种价格，收入高的职员可买较贵的餐券。

除食堂外，还设有咖啡馆（茶室）。

### 5.10 临时职员

临时职员的雇用形式、合同内容、工作时间和职务形式是多种多样的。

人文科学文献中心有专职职员55名，临时职员31名，此外，有所外的文摘协作人员20名，临时职员31名，分为：

用1/2工作时间上班的人28名，

用1/3工作时间上班的人1名，

用1/4工作时间上班的人1名，

用3/4工作时间上班的人1名，

其中，和6名自由契约者订立合同。职务多为文摘人员，其次多为文献工作者和秘书。在计算机部门还有程序设计员和操作人员，此外还有打字员、司机和文件递送员。

文件递送员是平常听来陌生的工作，但却是古而有之，或可看作特殊使命。在邮政工作一直做得很差的法国，在巴黎地区内邮递也有要一周多的。通过投递员直接投递急件的也不少。在人文科学文献中心里，“工程师、技术员和行政人员的职员工资制度”对获取学位者、程序设计员、操作员、文献工作者和秘书也适用。工资为每月1300法郎到1800法郎。

对于人文科学文献中心的情况没有准备具体的资料，临时职员数按专职职员数换算约为50人。

## 结语

笔者留法期间，以科学技术情报机构为中心进行进修、参观。和法国的情报工作者接触，所见所闻、受益非浅，兹将它们的见闻与我国的情况做比较。例如，笔者所参观的包括法国科学研究中心的机构都不用考勤本，也不象我国那样有男女服务员沏水倒茶。每人分担的职务很明确，在对内和对外联络两个方面，对业务的具体责任和业务承担者的联络地点的说明明确到个人，很少有明确到工作人员或科学部门的。文献中心的活动目的、活动方式和利用的方法很多和其它国家相同。但另一方面，社会、文化、国际环境与我不同，国家工作场所的日常工作环境是少见的，这些工作场所提供的舒适环境给人以深刻的印象。

本文谈的是1978年以前的情况，对内容的阐述上笔者的知识浅薄之处诚望读者多多指教。

注：

(1) CNRS：法国科学研究中心

(2) 1974年以后由教育部改为大学局管理法国科学研究中心，大学局在1978年4月的政府改组时改为大学部。

(3) 法国的研究发展费共为350亿法郎，其中民间组织的研究发展费为140亿法郎，官厅和公共机构的研究发展费用为210亿法郎。

(4) PASCAL：文献自动编辑和检索应用程序。

(5) ESA：欧洲航天局

(6) DGRST：科技研究所总务厅，科学技术文献中心是科技研究所总务厅报告的管理中心。

(7) SPLEEN：经济研究逻辑程序设计系统

(8) 国家委员会：主席为法国科学研究中心所长，法国科学研究中心的41个部门各出26名委员，此外，加上16名当选委员、5名大学部的委员和各工业部的委员组成国家委员会。委员的任期为4年。

译自《现代の図書館》Vol. 17 No. 1

黄海元 译

季鲁娜 校

齐芬香

(略有删节)

# 法国图书馆员的工作环境

日本国立国会图书馆 堂前幸子

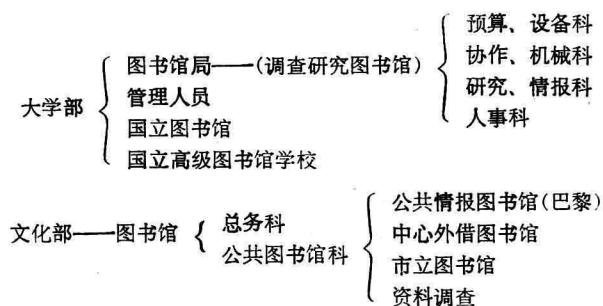
## 序

法国几乎所有的大学都是国立的，例如教育机构大部分是公立机构，因此在这些公立机构设置的图书馆也有公共的特点。私立图书馆仅限于企业的资料中心，民间调查机构的资料馆、宗教团体普及教育的设施和一些儿童图书馆等。因此多数图书馆员属于公职人员。而且法国的行政历来都是中央高度集中，在第二次世界大战后，有关图书馆的行政事务都在文化部图书馆局的领导下进行。除国立图书馆的职员外（54所国家指定的国立图书馆高级图书馆员是由国家委任的公职人员），在其所属的国立大学图书馆和中央外借图书馆工作的职员的任用、分配和图书馆员的培训等都统一由大学部的图书馆局负责。1975年行政机构改组后，大学部和文化部负责图书馆行政，大学部的图书馆局则继续负责人事工作。

本文从上述法国图书馆制度的现状出发，着重谈一下作为国家公职人员的图书馆员。而市立图书馆则通过文化部在营建和设备方面接受国家的一些财政援助和监督，图书馆员作为地方的公职人员属于地方政府，其工作条件遵照作为国家公职人员的图书馆员的条件。

## 1. 有关图书馆的行政组织和图书馆员制度

图 1



上图中大学部图书馆局主管国立大学的图书馆和集中在巴黎的人类学博物馆以及医学院的学术图书馆。管理人员，协作、机械科和人事科经办涉及两个部的业务。人事科决定从国立图书馆到中央外借图书馆，或从大学图书馆到国立图书馆的人事调动。

图书馆员分为学术人员、技术人员和现场工作人员三种级别，每种级别，例如技术员又可分为候补图书馆员、候补图书馆主任和修补专家。任何一种职务都采取考试择优录取原

则。因此分为从技术人员升为学术人员要通过一定的考试。不能偏离作为公职人员的录用原则。另一方面，利用行政上一般采用的晋级制度，如满一定工作年限，经考试合格，晋级的道路对图书馆看门的到学术人员中的高级馆员等各类人员都是敞开的。和行政机构一样，任何图书馆都有辅助职员和订合同的临时职员。

### 学术人员

学术人员包括高级图书馆员，主任图书馆员、管理人员，国立图书馆业务主任。市立图书馆的图书馆员相当于高级图书馆员。

高级图书馆员，必须在国立高等图书馆学校毕业后，取得高级图书馆员证书，或取得在国立古籍学校攻读的图书馆学的学分，实习毕业后取得古籍工作者证书。大部分古籍学校的毕业生，在工作文书图书馆和博物馆工作，或赴任研究职务。因此在图书馆工作的每年不过2—3人，为数很少。培训高级图书馆员的机构以图书馆学校为主，对赴考后合格入学者给予研究公职人员头衔。不满30岁、有大学毕业以上的学历者，或不满35岁当过5年候补图书馆员者，准许有应考资格。图书馆学校每年招生20—40名，但报考人数约高达30—40倍。

### 技术人员

候补图书馆员，要经过选拔考试，考生限于不满30岁有中学毕业文凭者，或不满35岁，有五年工龄（包括在图书馆工作3年在内）的公职人员。录取者约半数有大学以上学历，每年录取约80—100名，考生数高达5—6倍。

国立高等学校的地区中心开办候补图书馆员预备班。预备班起到培养机构的作用，该中心同时讲授为取得图书馆员资格证书的培训基础课程。图书馆员资格对谋求市立图书馆、学校图书馆、企业的资料中心等单位工作有用。证书考试合格者半数是有大学以上学历者。近几年除了在国立高等学校的地区中心，还准备在工科专科学校的情报课程中上“图书馆”课和在几所普通大学上“文献工作、图书馆”课。

## 2. 一般人事行政机构

### 人事调整委员会

设在各部负责人事工作的局长下。就图书馆员而言，在第一类高级图书馆员、候补图书馆主任、出纳员等各种职别中都有委员会。委员会由行政委员和职员委员的等额代表组成，职员委员代表各级有2名，由全体成员选举产生。委员会编出提薪表，检查从自报工作评语得出的具体加薪量，并审查经修改补充的工作评语鉴定。委员会除审理晋级、晋职外，还审理分配、调动和停职等。每年至少召开一次会议，需要时还可随时召开会议。

## 3. 图书馆员的工作条件

除表1列出的基本工资外，主要补贴有在职调整补贴（第一类地区为基本工资的9.5%，第二类地区为7.50%，第三类地区为6.50%）和抚养补贴，从每月的工资中扣除工资的2.75%为社会保障费，6%为分期缴纳的养老金。

表2所列系2年前的统计数字，供参考。很难评价工资待遇情况。以相当于大型图书馆处长一级的主任图书馆员为例进行比较，其工资低于同属公职人员的大学副教授，还稍低于

国立行政学院毕业身为中央机关高级官员的科长。

表1 截止1978年9月1日的工资表

(1 法郎=46日元)

职 别	级 别	工 资 标 准	每月基本工资(法郎)
主任图书馆员	4	571~722	6281~8492
第一类高级图书馆员	5	506~662	5566~7282
第二类高级图书馆员	6	333~489	3663~5379
候补图书馆主任	7	337~478	3707~5258
候补图书馆科长	5	356~444	3916~4884
候补图书馆员	12	251~399	2761~4389

出处: Syndicalisme Universitaire. no 739, 1978 (大学工会运动)

表2 截至1976年7月1日挣工资者的分布表

	男	女	全 体
1270法郎以下	7.6%	15.4%	10‰
1270~1900	16.9%	38.5%	23.8%
1900~2530	26.1%	24%	25.4%
2530~3800	29.5%	16.4%	25.4%
3800以上	19.9%	5.7%	15.4%

出处: Quid 1978

#### 4. 工 作 时 间

法律上大体规定高级图书馆员每周工作35小时，但实际上在巴黎和其它地区，不同的图书馆，工作时间也是不同的。大致上，巴黎的高级图书馆员每周工作30小时，其它地区高级图书馆员每周工作40小时以上，同在巴黎地区公共情报图书馆也有开馆时间每周长达36小时的。除工资外，在工作时间方面，高级图书馆员和候补图书馆员也有区别。在巴黎，候补图书馆员每周工作35小时，在类似其它地区的中心外借图书馆有6—7名职员的图书馆每周也要工作50小时以上，大体上实行每周休息二天制，也有图书馆采用灵活工作时间制的，我在巴黎的国立图书馆实习期间就见过，也有人每周只工作4天的，其原因就是这位职员正在写博士论文，想集中利用时间，工作时间每周为30小时似乎很轻松，但据我切身体会，把2小时午饭时间加进去，每天工作7小时就不那么轻松了。

#### 年 度 休 假

各种图书馆间有区别，市立图书馆休假1个月，大学图书馆休假2—3个月。市立图书馆多在暑假8月份闭馆，因为大部分国民在渡暑假。

#### 病 假

长期休病假时，头三个月全部工资照发，随后三个月发一半工资。不需医生诊断证明的

病假每年限定 6 天，但从休第四天病假（算上前三天的病假）起要交诊断证明。父母或子女（直系亲属）因病要照料，一般一年可给15天假。

### 产 假

目前规定产假16周，根据最近的法律修改案，拟改为18周。

### 其它假期

准假名义上不叫休假，但实质上仍是休假。婚假 5 天，丧假1—6天（视血统关系和举行葬礼的地点而定），爱人分娩给 3 天假（男方可在爱人分娩前后15天内选休 3 天），乔迁 2 天，职业考试 2 天（笔试前 2 天和口试前 2 天）。

## 5. 工作评定和晋级

晋级首先考虑在职年数，并由直接上司作出每年的工作评价，用 1~20 分的方法来进行打分评价。在大学图书馆中，图书馆馆长（征得图书馆评议会和大学评议会的同意后，由大学部从图书馆高级图书馆员中任命）由校长作评定，科长由馆长作评定；在中央图书馆中，候补图书馆员由高级图书馆员作出一年工作成绩评定。评定内容是与业务能力和晋级有关的特殊专长，评定结果向全体职员公布，经本人补充后提交上述的人事调整委员会。如有异议可向委员会申请重新评价，或成绩优异也可提请破格晋级。评定工作压缩在1—6个月内进行。

## 6. 休 职

将职员长期派往国际机构和国内外的其它机构的期限定为 5 年，但可以延长。一般休职除因病停职外，要有下述理由：主要休职理由是——家属病重，至多休职 3 年，这期间可变动 2 次，——开展调研活动的 3 年内可变动 1 次，因家庭问题休职一年内可变动 1 次。

女职员除上述原因外，为照料 5 岁以下的病弱子女可以停职，时间不超过 5 年；丈夫调动工作，随同前往可继续停职 2 年，最多为10年，也可以变动。

### 参 考 文 献

- [1] 赤星隆子： フランスの公務員司書の場合， 現代の図書館V.9. №2. 1971.
- [2] ミシェル・ルシェ： クテニスの図書館組織につしこ日日ム書館研究№3. 1976.
- [3] 堂前幸子： フラニス図書館管見， びぶろすV.29. №5. 1978.
- [4] Eliane Ayoub: La fonction publique, 1975.
- [5] Journaux officiels: Statut général des fonctionnaires, 1970.
- [6] Journaux officiels: Traitements soldes et inclemnités des fonctionnaires 1977
- [7] Le Syndicalisme dans la fonction publique Notes et études documentaires, nos 4197, 4198, 1972.
- [8] Quid 1978, 1977.
- [9] Bulletin des bibliothéques de France information, 1975~1978.

译自《现代の図書館》 Vol. 17 No1.

黄海元 译

季鲁娜 齐芬香 校

(有删节)

# 西德的图书馆界和图书馆员

柏林国家图书馆东亚部 鲍尔·迈斯特尔润子

## 1. 西德的图书馆组织

### 1.1 一般特征

分析某图书馆属于什么类型，要看该图书馆的目的、业务内容、管理机构、使用方法和规模等方面。西德（含西柏林）的图书馆大部分为政府机构。一般大致分两类，即公共图书馆和学术图书馆。

西德图书馆网<sup>1)</sup>中的第一级和第二级主要是公共图书馆，它相当于基层单位的图书馆到村、镇、市办的图书馆。馆藏主要是供阅读的图书和参考书等。涉及市民教育和教养的图书，一般采用开架方式。图书馆网的第三级和第四级为州立、国立、大学和大学研究室等的图书馆，它们广泛地搜集学术各领域的文献。根据其在学术研究中发挥的作用可称为学术图书馆。一般设有开架部分（即阅览室）和几倍于阅览室藏书的书库。科学各领域的国内外文献（图书、杂志、报纸、论文等）都是很重要的搜集对象。

为了迅速、经济而有效地获得国外文献，理想的做法是统一归口。但是，西德没有日本国立国会图书馆那样的所谓中心机构。一个图书馆不可能收全所有学术领域和语言的文献。因此，从1949年起各图书馆采用重点搜集分管专业文献的按专业搜集文献的方法。这是西德研究协会推行<sup>2)</sup>的搜集方法。这是在考虑了各种专业范围多达83种和分管某专业的各图书馆的当时馆藏趋势后，根据西德研究协会和各图书馆的协议商定的，设在柏林和慕尼黑的二个国家图书馆负责搜集许多专业范围的文献，此外，其它州立图书馆和大学图书馆（共有20个）各搜集几个专业范围。各图书馆落实这项计划的资料费用的三分之二由西德科学协会资助。

各图书馆的相互协作是充分利用上述收藏文献的前提。馆际协作是图书馆利用图书馆网组织馆际借阅方法发展起来的，它在图书馆中很重要，相当于地区内借阅工作<sup>3)</sup>。其缺点是预约和寄出太费时间（约6周），以及情报不全或不足造成拒绝率高，这些缺点和系统本身的缺陷都要考虑、改进。

也可以直接到其它地区的图书馆阅览。州立图书馆和市立图书馆当然对外开放，大学图书馆一般也公开对外，因此无疑其它地区的居民也可去阅览。对外国人来说也一样。从方便跨地区利用的意义上说，侧重专业的收集方法也统称跨地区文献收集。

因此，为了使所有图书馆发挥其作为图书馆网构成部分的职能，大型图书馆自不待言，最基层单位的图书馆也由受过专门教育的图书馆员来管理，这在西德是很普遍的做法。它反映在要求馆长和各科科长既是管理人员，又是图书馆员这一点上。